

## FINANČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

- So zreteľom na Rámcovú partnerskú zmluvu uzatvorenú medzi **Komisiou Európskych spoločenstiev** (European Commission), Generálne riaditeľstvo pre priemysel a podnikanie a doleuvedenými účastníkmi (partnermi projektu) tejto zmluvy na obdobie 72 mesiacov (1.1.2015-31.12.2020).
- So zreteľom na Špecifickú zmluvu o grante, ktorá sa uzatvorí medzi **Výkonnou agentúrou pre malé a stredné podniky** (Executive Agency for Small and Medium-sized Enterprises - EASME) a doleuvedenými účastníkmi tejto zmluvy (partnermi projektu) po uzatvorení tejto finančnej zmluvy na obdobie 24 mesiacov (1.1.2015-31.12.2016).
- So zreteľom na **Program COSME**, prijatý Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1287/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program pre konkurencieschopnosť podnikov a malé a stredné podniky (COSME) (2014-2020)

Berúc na vedomie **základné pojmy** uvedené v Rámcovej partnerskej zmluve uzavretej s Komisiou európskych spoločenstiev:

- a) **Komisia** je Komisia Európskych spoločenstiev, Generálne riaditeľstvo pre podporu podnikania a priemyslu (DG ENTR).
- b) **Agentúra** je Výkonná agentúra Európskej komisie pre malé a stredné podniky (EASME).
- c) **Tretie strany** (third parties) sú akékoľvek fyzické a právnické osoby okrem Partnerov projektu, Komisie a Agentúry.
- d) **Partneri projektu** sú zmluvné strany Rámcovej partnerskej zmluvy a Špecifickej zmluvy o grante ako sú definovaní v preambule tejto zmluvy.
- e) **Aktivita** je skupina služieb definovaných v Špecifickej zmluve o grante a jej prílohách, poskytovaných v rámci projektu partnermi projektu cieľovým skupinám projektu.
- f) **Implementačné dokumenty** sú podporné dokumenty vypracované vedúcimi aktivít na prípravu správ za čiastkové alebo celkové výsledky jednotlivých aktivít. Obsahujú formálne šablóny a vzory záväzné pre všetkých partnerov projektu dostupné na riadiacej sekcii portálu projektu za každú aktivitu.
- g) **Krízové situácie projektu** sú krajné situácie, ktorých riešenie má za cieľ zabrániť zlyhaniu projektu, najmä prostredníctvom realokácie zdrojov, aktivít a/alebo výmenou partnera projektu.

## **bola uzavretá nasledovná finančná zmluva**

### **MEDZI**

#### **1. BIC Bratislava, spol. s r.o. (BIC)**

so sídlom: Zochova 5, 811 03 Bratislava, Slovenská republika  
registrácia: zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, Vložka číslo: 2288/B  
zastúpená: Ing. Štefan Vrátny, PhD., konateľ  
IČO : 30840007  
IČ DPH : SK2020316540  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2928100016/1100  
(ďalej len „Koordinátor“)

#### **2. Slovak Business Agency (SBA)**

so sídlom: Miletičova 23, 821 09 Bratislava 2, Slovenská republika  
registrácia: Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom Bratislava pod číslom: OVVS/467/1997-Ta  
zastúpená: Ing. Branislav Šafárik, generálny riaditeľ  
IČO : 30845301  
IČ DPH : SK2020869279  
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu: 1332301656/0200  
(ďalej len „Partner projektu“)

#### **3. Slovenská obchodná a priemyselná komora (SOPK)**

so sídlom: Gorkého 9, 816 03 Bratislava, Slovenská republika  
založená: podľa Zákona Slovenskej národnej rady č. 9/1992 Zb. o obchodných a priemyselných komorách  
zastúpená: Ing. Martin Hrivík, generálny tajomník  
IČO : 30842654  
IČ DPH : SK2020815236  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2621005225/1100  
(ďalej len „Partner projektu“)

#### **4. Regionálne poradenské a informačné centrum Prešov (RPIC)**

so sídlom: Reimanova 9, 080 01 Prešov, Slovenská republika  
registrácia: Register záujmových združení právnických osôb vedený Okresným úradom Prešov pod číslom: 2785/93  
zastúpené: Ing. Rastislav Tkáč, riaditeľ  
IČO : 31950507  
IČ DPH : SK2021241893  
bankové spojenie: UniCreditBank, a.s.  
číslo účtu: 6611203154/1111  
(ďalej len „Partner projektu“)

## **§ 1**

### **Predmet a účel zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu s názvom „*Business and Innovation Support Services in Slovakia 2015-2020*“, akronym BISS Slovakia 2020, číslo 649220 (ďalej len „Projekt“), ktorý je ustanovený podľa zmluvných dokumentov uvedených v preambule tejto zmluvy.

## **§ 2**

### **Platnosť zmluvy**

- 1) Platnosť sa skončí v deň, keď každý Partner projektu dostane svoj podiel konečnej platby za realizáciu Projektu od Agentúry, a to prostredníctvom Koordinátora.

## **§ 3**

### **Povinnosti Partnera projektu**

- 1) Partner projektu je zodpovedný za včasné a kvalitné plnenie svojich úloh a aktivít ako sú definované v Rámcovej partnerskej zmluve, Špecifickej zmluve o grante a Implementačných dokumentoch.
- 2) Partner projektu je počas realizácie Projektu povinný najmä:
  - a) poskytovať Koordinátorovi všetky potrebné informácie týkajúce sa realizácie Projektu uvedeného v § 1 tejto zmluvy,
  - b) predkladať Koordinátorovi za každý kalendárny polrok trvania realizácie Projektu monitorovaciu správu tzv. polročnú internú technickú (obsahovú) správu Projektu a finančné čerpanie Projektu (odhad oprávnených nákladov) (ďalej len „Správa“) na základe osobitných dokumentov schválených Riadiacou radou projektu. Oficiálne finančné správy za uplynulé obdobie a obsahové správy o realizácii Projektu je povinný predkladať v 24-mesačných intervaloch na základe pokynov Agentúry a Koordinátora. Správu predkladá Partner projektu na predpísanom formulári podľa pokynov Agentúry a usmernení Koordinátora a to do 15 kalendárnych dní po ukončení príslušného obdobia. Ďalej je Partner projektu povinný na požiadanie Koordinátora bezodkladne predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie Projektu ako sú definované v Implementačných dokumentoch. Ak Partner projektu nepredloží správu v stanovenom termíne a neposkytne Koordinátorovi dostatočné a prijateľné písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré nemohol tento záväzok splniť, Koordinátor si vyhradzuje právo nerealizovať záväzky uvedené v § 7 tejto zmluvy, vyhradzuje si právo neuhradiť platbu Partnerovi projektu a od tejto zmluvy odstúpiť,
  - c) predkladať Koordinátorovi všetky informácie ohľadne realizácie Projektu kedykoľvek na základe výzvy Koordinátora do 10 pracovných dní,
  - d) riešiť Projekt uvedený v § 1 tejto zmluvy, schválený Koordinátorom tak, aby bol dodržaný harmonogram prác,
  - e) dodať na vyžiadanie Koordinátora dodatočné informácie k Správe kedykoľvek, pričom tieto informácie musia byť dodané Koordinátorovi najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky,
  - f) podstatne nemeniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena narušila podmienky realizácie Projektu,
  - g) včas vopred písomne informovať Koordinátora o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré môžu negatívne ovplyvniť schopnosť Partnera projektu dodržať povinnosť zabezpečiť realizáciu schváleného Projektu,

- h) V prípade neplnenia povinností člena konzorcia môže koordinátor alebo „partner“ môže navrhnúť vylúčenie člena konzorcia ak dlhodobo nepracuje uspokojivo na projekte. Vylúčenie partnera schvaľuje „rozšírená riadiaca rada“ podľa paragrafov § 10 ods. 4 a ods. 5. V prípade vylúčenia z realizácie Projektu vylúčený partner vrátiť Koordinátorovi všetky získané projektové financie, o ktorých v deň vylúčenia nie je možné dokázať, že boli použité na realizáciu Projektu v zmysle pravidiel oprávnenosti nákladov,
  - i) ak neplnením svojej povinnosti spôsobí škodu, ktorá bude mať finančný dopad na financovanie Projektu ako celku, nahradiť škodu v preukázanej výške, a to v prípade výzvy Koordinátora,
  - j) poskytnúť súčinnosť Koordinátorovi pri komunikácii s Komisiou alebo Agentúrou pri napínaní ich požiadaviek súvisiacich s Projektom nad rámec povinností uvedených tejto zmluve,
  - k) prezentovať Projekt ako spoločný projekt štyroch projektových partnerov siete Enterprise Europe Network.
- 3) Dohoda o zmene Projektu alebo niektorej jeho časti musí mať formu písomného dodatku k tejto zmluve a príslušnej prílohe tejto zmluvy a je účinná najskôr dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Na uzavretie dohody o zmene Projektu alebo niektorej jeho časti nemá Partner projektu právny nárok.
- 4) Koordinátor môže v prípadoch, keď dospeje k záveru, že to odôvodňujú okolnosti a vyskytnú sa prekážky (napr. ak omeškanie realizácie Projektu je spôsobené okolnosťami, ktoré Partner projektu nezavinil a Koordinátor nemohol tieto okolnosti predvídať) primerane predĺžiť lehotu na plnenie úloh a aktivít podľa harmonogramu realizácie Projektu, a to na základe písomnej žiadosti predloženej Partnerom projektu.
- 5) Koordinátor nie je zodpovedný za škodu spôsobenú zamestnancami Partnera projektu, resp. za škodu spôsobenú na majetku Partnera projektu počas realizácie Projektu. Koordinátor z tohto dôvodu nebude akceptovať návrh na náhradu škody zo strany Partnera projektu, resp. požiadavku na zvýšenie oprávnených nákladov, ktoré súvisia so vznikom takejto škody alebo nehody zavinenej Partnerom projektu.

#### **§ 4**

##### **Povinnosti Koordinátora**

- 1) Koordinátor preberá na seba nasledovné povinnosti a záväzky:
- a) bude priebežne poskytovať každému Partnerovi projektu informácie potrebné pre prípravu správ o činnosti (správy o činnosti a finančné správy) a záverečnej správy,
  - b) bude neodkladne, najneskôr však do piatich pracovných dní, poskytovať Partnerom projektu všetky informácie súvisiace s Projektom obdržané od Komisie a Agentúry v danej forme,
  - c) bude prijímať technické správy, finančné správy, ako aj záverečnú správu,
  - d) kompletizuje a predkladá správy o činnosti Agentúre a Komisii,
  - e) vykonáva formálnu kontrolu činností a výdavkov, ktoré sú predmetom správ Partnera projektu v zmysle zmluvných dokumentov,
  - f) ihneď upozorní Partnera projektu na udalosti, ktoré by mohli viesť k dočasnému alebo definitívnemu prerušeniu, alebo inej odchýlke platby,
  - g) bude bezodkladne komunikovať s Agentúrou a Komisiou ohľadne otázok a pripomienok Partnerov projektu týkajúcich sa Projektu,
  - h) zastupuje Partnerov projektu pred Agentúrou a Komisiou,
  - i) bude sa riadiť legislatívou Európskej únie a národnou legislatívou.

## **§ 5**

### **Oprávnené náklady**

- 1) Za oprávnené náklady na schválený Projekt môžu byť považované len náklady, ktoré:
  - a) boli vynaložené Partnerom projektu na realizáciu Projektu v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky, Európskej únie a s podmienkami stanovenými zmluvnými dokumentmi,
  - b) sú vzhľadom na všetky okolnosti reálne, správne, aktuálne, ktoré sa navzájom neprekrývajú, a ktoré sú potrebné pre realizáciu Projektu, vznikli počas realizácie Projektu a v plnej miere súvisia s realizáciou Projektu. Oprávnené náklady a ich úhrada musí byť v súlade s platnou slovenskou legislatívou a legislatívou Európskej únie (napr. predpisy o štátnej pomoci, verejnom obstarávaní, ochrane životného prostredia, rovnosti príležitostí, publicite) a v súlade s rozpočtom Projektu.
- 2) Oprávnené náklady partnerov projektu sú ustanovené v Špecifickej zmluve o grante.
- 3) Presuny medzi nákladovými kategóriami a partnermi do výšky 20% celkového rozpočtu projektu je možné realizovať bez nutnosti zmeny Špecifickej zmluvy o grante na základe bilaterálnej písomnej dohody medzi príslušnými partnermi projektu. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na nevyčerpané náklady partnera, ktoré môžu byť priradené inému partnerovi na základe dohody s Koordinátorom.
  - a) V prípade spoločnej organizácie podujatí (partnerské podujatia alebo misie) na požiadanie záujemcu o spoluorganizáciu pripraví hlavný organizátor odhad spoločných oprávnených nákladov na podujatie (osobných a organizačných), ktorých podielová suma (v závislosti od počtu spoluorganizátorov) bude na základe písomnej dohody presunutá do projektových nákladov hlavného organizátora.

## **§ 6**

### **Účet Partnera projektu**

- 1) Koordinátor prostredníctvom bankového ústavu zabezpečuje prevod finančných prostriedkov Partnera projektu bezhotovostne na bankový účet stanovený Partnerom projektu a uvedený v definícii zmluvných strán v preambule tejto zmluvy (ďalej len „Účet partnera projektu“).
- 2) Partner projektu je povinný určiť osoby zodpovedné za vedenie finančných operácií Projektu, ktoré budú zostavovať finančné správy a podpisovať žiadosť o platbu, a tieto zodpovedné osoby písomne oznámiť Koordinátorovi do 7 kalendárnych dní od podpisu tejto zmluvy.

## **§ 7**

### **Platby**

- 1) Partneri projektu a Koordinátor budú financovaní v súlade s ustanoveniami Rámcovej partnerskej zmluvy, Špecifickej zmluvy o grante a všeobecných príloh.
- 2) Partneri projektu sú najneskôr do 15 kalendárnych dní po ukončení oficiálneho administratívneho obdobia Projektu (24 mesiacov) povinní dodať finančné správy Koordinátorovi. Partneri projektu sú zodpovední za včasné dodanie finančných správ Koordinátorovi, za ich obsah a evidenciu podporných dokumentov k predloženým finančným správam.

- 3) Finančné prostriedky prijaté z Komisie alebo Agentúry prislúchajúce jednotlivým Partnerom projektu bude Koordinátor distribuovať každému Partnerovi projektu na účet uvedený v definícii zmluvných strán tejto zmluvy. V prípade akýchkoľvek zmien v bankových spojeniach je potrebné bezodkladne písomne informovať Koordinátora o týchto zmenách.
- 4) V prípade, ak Partnerovi projektu vznikol nárok na vyplatenie platby, Koordinátor prostredníctvom peňažného ústavu bezodkladne, najneskôr však do 15 pracovných dní odo dňa, kedy boli Koordinátorovi pripísané na účet príslušné platby od Agentúry a zároveň obdržania rozúčtovania sumy platby pre jednotlivých partnerov od Agentúry, zabezpečí prevod platieb, resp. ich časti na Účet príslušného Partnera projektu.
- 5) V prípade, že Partner projektu poverí riešením časti Projektu Tretiu stranu (nákladová kategória „Subcontracting“), uhradí výdavky voči Tretej strane z vlastných zdrojov a tieto mu budú pri jednotlivých platbách refundované vo výške stanovenej v zmluvných dokumentoch Projektu uvedených v preambule zmluvy. Poverenie tretej osoby (zmluva o subdodávke) musí byť v súlade s ustanoveniami Rámcovej partnerskej zmluvy, Špecifickej Zmluvy o Grante, implementačnými dokumentami a musí byť odsúhlasené koordinátorom a Agentúrou.
- 6) Partnerovi projektu vznikne nárok na doplatok konečnej sumy z rozpočtu Európskej únie až po tom, čo Agentúra na základe usmernení Komisie vydá rozhodnutie, že všetky náklady Partnera projektu vynaložené na realizáciu Projektu uvedeného v § 1 tejto zmluvy, boli vynaložené v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
- 7) Koordinátor vykoná formálnu kontrolu Správy odovzdanej Partnerom projektu. Koordinátor v prípade zistenia nedostatkov vyzve príslušného Partnera projektu, aby doplnil svoju Správu, pričom na splnenie tejto povinnosti mu určí primeranú lehotu. V prípade závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v určenej lehote, Partnerovi projektu nevznikne nárok na vyplatenie požadovanej sumy.
- 8) Koordinátor má právo pred akoukoľvek platbou vykonať kontrolu fyzického súladu Projektu na mieste. Kontrola je zameraná na dodržiavanie podmienok tejto zmluvy. Partner projektu je povinný umožniť výkon kontroly na mieste. Z kontroly na mieste vypracuje Koordinátor správu o kontrole na mieste, ktorú potvrdí podpisom poverený zástupca Partnera projektu.
- 9) V prípade, ak rozšírená riadiaca rada schváli vrátenie už prevedenej platby, je Partner projektu povinný vrátiť uhradené platby na účet Koordinátora.

## **§ 8**

### **Ďalšie povinnosti Partnera projektu**

- 1) Partner projektu sa zaväzuje prijať poskytnutý finančný príspevok v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a v jej prílohách, riadne realizovať a zabezpečiť trvalosť Projektu, na financovanie ktorého bol finančný príspevok určený.
- 2) Partner projektu je povinný vo všetkých dokumentoch, ktoré je na základe tejto zmluvy povinný predkladať Koordinátorovi, uvádzať úplné a pravdivé informácie.
- 3) Partner projektu je povinný v rámci realizácie schváleného Projektu uzatvárať zmluvy s dodávateľmi tovarov, prác a služieb výlučne v písomnej forme s referenciou na Projekt. Kópie týchto zmlúv vrátane rozpočtu (ocenený výkaz/výmer) je Partner projektu povinný predložiť Agentúre v písomnej forme ako prílohu finančnej správy. Náklady Partnera projektu na dodávky uskutočnené na základe

zmluvného vzťahu, ktorý nespĺňa podmienky uvedené v prvej vete tohto odseku zmluvy, nemôžu byť uznané za oprávnené náklady. Partner projektu je povinný pred prevodom finančných prostriedkov (zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením riadnej a odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného dodávateľom.

- 4) V prípade výberu dodávateľov tovarov, prác a služieb je Partner projektu povinný uskutočniť verejné obstarávanie podľa predpisov Slovenskej republiky, Európskej únie a Agentúry.
- 5) Partner projektu je povinný uchovávať túto zmluvu vrátane jej príloh a doplnkov v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, najmenej však 5 rokov od obdržania poslednej platby.
- 6) Partner projektu je povinný písomne oznámiť Koordinátorovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to do 15 kalendárnych dní ich vzniku. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto zmluvy.

## **§ 9**

### **Riadenie Projektu**

- 1) Projekt je koordinovaný Koordinátorom..
- 2) Ku každej aktivite Projektu je priradený vedúci aktivity, ktorý zodpovedá za koordináciu aktivít, včasné dodanie výstupov, kompletizáciu správ za príslušnú aktivitu a jeho aktivity a komunikáciu s Koordinátorom ohľadne akýchkoľvek problémov alebo oneskorení, ktoré môžu ovplyvniť úspešnú realizáciu Projektu.
- 3) Riadenie aktivít je rozdelené nasledovne: aktivity: A1, A3, A5 - SBA, aktivity A2, A4, A6 – BIC, priezrezová aktivita koordinácie a manažmentu (A7) – BIC.
- 4) Riadenie Projektu je realizované riadiacou radou Projektu (ďalej len „Riadiaca rada“). Riadiaca rada je tvorená 4 predstaviteľmi, za každého Partnera projektu 1 predstaviteľom zodpovedným za Projekt. Riadiaca rada zodpovedá za riadne a včasné plnenie úloh Projektu tzn. v príslušnom čase, kvalite a kvantite. Riadiacej rade predsedá predstaviteľ Koordinátora.
- 5) Riadne stretnutia Riadiacej rady sú organizované každé 3 mesiace Partnermi projektu.
- 6) Rozhodovanie o neštandardných a krízových situáciách sa uskutočňuje formou hlasovania rozšírenej riadiacej rady Projektu (ďalej len „Rozšírená riadiaca rada“) tvorenej členmi riadiacej rady a vedúcimi výkonných aktivít. Rozšírená riadiaca rada má 7 hlasov: po 1 hlase pre každého člena Riadiacej rady (spolu 4 hlasy), po 1 hlase pre vedúceho aktivít (spolu dva hlasy) a 1 hlas pre priezrezovú aktivitu koordinácie a manažmentu (spolu 1 hlas).
- 7) Hlasovanie prebieha na riadnych alebo mimoriadnych stretnutiach Riadiacej rady alebo Rozšírenej riadiacej rady. Riadiaca rada a Rozšírená riadiaca rada sú uznášaniaschopné, ak je na ich stretnutí prítomná aspoň nadpolovičná väčšina ich členov. Riadiaca rada a Rozšírená riadiaca rada rozhoduje jednoduchou väčšinou všetkých hlasov.

## **§ 10**

### **Rozhodovanie o krízových situáciách**

- 1) Rozšírená riadiaca rada môže v krízových situáciách rozhodnúť o realokácii zdrojov a aktivít, o výmene existujúceho alebo prijatie nového partnera Projektu, alebo o ukončení Projektu.
- 2) Realokáciu zdrojov a aktivít môže navrhnúť ktorýkoľvek Partner projektu, ktorý nie je dlhodobo schopný plniť svoje aktivity a úlohy definované v Rámcovej partnerskej zmluve, Špecifickej zmluve o grante a Implementačných dokumentoch.
- 3) Realokáciu zdrojov a aktivít môže navrhnúť Koordinátor alebo vedúci aktivity, v ktorom sa dlhodobo neplnia aktivity a úlohy definované v Rámcovej partnerskej zmluve, Špecifickej zmluve o grante a Implementačných dokumentoch. Návrh na realokáciu zdrojov môže podať Koordinátor alebo vedúci aktivity, v ktorej niektorý z Partnerov projektu počas polročného obdobia Projektu (6 mesiacov) nenapĺňa vybrané aktivity, úlohy a výsledky z Performance Enhancement System (ukazovatele DI01, DI03, DI04, DI07, DI12) minimálne na 80%.
- 4) Výmenu existujúceho Partnera projektu, prijatie nového partnera Projektu alebo vylúčenie Partnera projektu môže navrhnúť Koordinátor alebo vedúci aktivity, ak počas nasledujúceho šesť mesačného obdobia realizácie projektu po realokácii zdrojov a aktivít príslušný Partner projektu nenapĺňa aktivity, úlohy a výsledky minimálne na 80%. Rozhodnutie o výmene Partnera projektu, prijatí nového partnera Projektu alebo vylúčenie Partnera projektu prijme Rozšírená riadiaca rada. Nový partner Projektu je financovaný z rozpočtu Partnera projektu (alebo jeho časti), ktorý si spomínané aktivity a úlohy neplnil.
- 5) Výmenu Partnera projektu, prijatie nového partnera Projektu alebo vylúčenie Partnera projektu môže navrhnúť Koordinátor alebo Partner projektu v prípade, že niektorý Partner projektu vstúpil do konkurzu, zmenil zásadne predmet činnosti a/alebo dlhodobo (6 mesiacov) uspokojivo nepracuje na Projekte. Rozhodnutie prijíma Rozšírená riadiaca rada podľa § 10 ods. 4) tejto zmluvy.
- 6) Rozšírená riadiaca rada môže rozhodnúť o ukončení Projektu na návrh Riadiacej rady, Komisie alebo Agentúry podľa ustanovení definovaných v Rámcovej partnerskej zmluve a/alebo Špecifickej zmluve o grante.

## **§ 11**

### **Správy a kontroly Projektu**

- 1) Oficiálne finančné a technické správy predkladá Koordinátor Komisii alebo Agentúre v súlade s ustanoveniami Rámcovej partnerskej zmluvy, Špecifickej zmluvy o grante a všeobecných príloh.
- 2) Koordinátor vypracuje sumárne technické správy Projektu na základe správ vedúcich aktivít, ktorí vypracujú sumárne technické správy aktivít na základe informácií, podkladov, výsledkov a správ od Partnerov projektu.
- 3) Partner projektu je povinný vypracovať podklady pre vedúcich aktivít za aktivity podľa ustanovení definovaných v Rámcovej partnerskej zmluve, Špecifickej zmluve o grante a Implementačných dokumentoch najneskôr do 15 kalendárnych dní po ukončení stanoveného obdobia.
- 4) Ak Špecifická zmluva o grante neustanoví inak, budú Partneri projektu povinní predkladať vedúcim aktivít polročné interné technické správy (prehľady plnenia plánovaných aktivít, vrátane podkladov, výsledkov a správ vo forme, obsahu a rozsahu podľa Implementačných dokumentov) najneskôr do

15 kalendárnych dní po ukončení príslušného obdobia. Súčasťou interných technických správ bude odhad vyčerpaných nákladov a personálnych kapacít za príslušné obdobie.

- 5) Partneri projektu sú povinní kedykoľvek poskytnúť technické správy plnenia Projektu Koordinátorovi na základe jeho oficiálnej žiadosti.

## **§ 12**

### **Dôvernosc informácií a ochrana osobných údajov**

- 1) Partner projektu súhlasí s tým, že Komisia, Agentúra a Koordinátor majú právo zverejňovať informácie o Projekte, bez toho, aby boli dotknuté práva Partnera projektu a Koordinátora v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskoršieho predpisu.
- 2) Aj keď svojou povahou je implementácia Projektu verejná, časti informácií, ktoré si zmluvné strany vymieňajú počas implementácie, môžu byť dôvernej povahy. Za dôverné sa budú považovať len tie dokumenty a iné materiály, ktoré budú opatrené prehlásením „dôverné“.
- 3) Strany sa zaväzujú, že príjmu opatrenia, aby všetci pracovníci počas práce rešpektovali dôvernú povahu týchto informácií a že ich nebudú rozširovať, poskytovať tretím stranám, alebo ich používať bez predchádzajúceho písomného súhlasu strany poskytujúcej príslušné informácie. Písomný súhlas sa nevyžaduje, ak povinnosť poskytnúť informácie vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 4) Partner projektu nie je oprávnený zverejňovať, rozširovať alebo inak komerčne využívať informácie získané od klientov alebo iných Partnerov projektu, pokiaľ tieto nie sú súčasťou verejných správ alebo iných verejných dokumentov publikovaných na internetovej stránke Projektu. To neplatí, ak i zverejnenie alebo sprístupnenie informácie je povinné v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

## **§ 13**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán. Partner projektu však nesmie prevádzať svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu Komisie a Agentúry.
- 2) Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia podľa zmluvných dokumentov Projektu (Rámcovej partnerskej zmluvy a Špecifickej zmluvy o grante) a finančných nariadení programu COSME. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov). Prípadné spory vyplývajúce z týchto zmluvných podmienok sa budú riešiť prednostne zmierom. V prípade, že nepríde medzi zmluvnými stranami k dohode formou súdneho zmieru, môže hociktorá zo zmluvných strán požiadať o ochranu svojich záujmov súd, podľa miestnej príslušnosti žalovaného.
- 3) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný zmluvou.

- 4) Koordinátor bude všetku poštovú (listovú) korešpondenciu určenú Partnerovi projektu posilať doporučené na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví zmluvy, prípadne na inú korešpondenčnú adresu, ktorú mu Partner projektu písomne oznámi.
- 5) Korešpondencia sa považuje za doručenú:
  - a) dňom prevzatia písomnosti Partnerom projektu,
  - b) dňom odmietnutia prevzatia písomnosti Partnerom projektu,
  - c) po uplynutí 5 dní od uloženia písomnosti na pošte, aj keď sa Partner projektu o tom nedozvedel.
- 6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 7) Zmluva sa môže meniť, alebo doplňovať výlučne formou písomných dodatkov potvrdených všetkými zmluvnými stranami.
- 8) Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) príčom BIC a SBA obdrží 2 (dva) rovnopisy zmluvy a ostatné zmluvné strany obdržia po 1 (jednom) rovnopise zmluvy.
- 9) Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s celým obsahom súhlasia, na znak čoho zmluvu dobrovoľne podpisujú.
- 10) Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je Semestrálna tabuľka s plánovanými aktivitami počas obdobia realizácie 2015-2016.

## **1. BIC Bratislava, spol. s r.o.**

*podpis*

Ing. Štefan Vrátny, PhD  
*meno*

V Bratislave, dňa

*pečiatka*

konateľ  
*funkcia*

## **2. Slovak Business Agency**

*podpis*

Ing. Branislav Šafárik  
*meno*

V Bratislave, dňa

*pečiatka*

generálny riaditeľ  
*funkcia*

### 3. Slovenská obchodná a priemyselná komora

*podpis*

Ing. Martin Hrivík

*meno*

V Bratislave, dňa

*pečiatka*

generálny tajomník

*funkcia*

### 4. RPIC Prešov

*podpis*

Ing. Rastislav Tkáč

*meno*

V Prešove, dňa

*pečiatka*

riaditeľ

*funkcia*